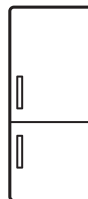


CS	Návod k použití	2
	Chladnička s mrazničkou	
ET	Kasutusjuhend	15
	Külmik-sügavkülmuti	
LV	Lietošanas instrukcija	28
	Ledusskapis ar saldētavu	
LT	Naudojimo instrukcija	41
	Šaldytuvas-šaldiklis	

S83930CTX2



OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. PROVOZ.....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	8
5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	9
6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	10
7. INSTALACE.....	13
8. TECHNICKÉ INFORMACE.....	13

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registreaeg.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - Ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
 - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení
- Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče volně proudit.
- Počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Olej tak může natéct zpět do kompresoru.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.
- Zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdi.
- Neinstalujte spotřebič tam, kde by se dostal do přímého slunečního světla.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech, jako jsou přístavby, garáže či vinné sklepy.

- Při přemísťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Použití spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Neměřte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobky zmrzliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh. Obsahuje isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Tento plyn je hořlavý.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte syčené nápoje. V nádobě takových nápojů by vznikl přetlak.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.
- Nedotýkejte se a neodstraňujte předměty či potraviny z mrazicího oddílu, pokud máte mokré či vlhké ruce.

- Nezmrazujte znovu potraviny, které byly rozmražené.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.

2.4 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

2.5 Likvidace



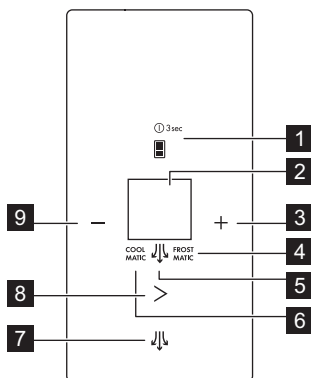
VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. PROVOZ

3.1 Ovládací panel

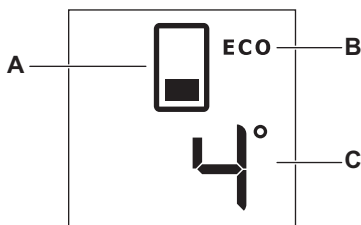


- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Tlačítko volby oddílu a tlačítko ON/OFF | 6. Ukazatel COOLMATIC |
| 2. Displej | 7. Tlačítko DYNAMICAIR |
| 3. Tlačítko vyšší teploty | 8. Tlačítko režimu |
| 4. Ukazatel FROSTMATIC | 9. Tlačítko nižší teploty |
| 5. Ukazatel DYNAMICAIR | |

Přednastavený zvuk tlačítek lze změnit současným stisknutím tlačítka vyšší

teploty a tlačítka nižší teploty na tři sekundy. Změnu je možné vrátit.

Displej



- | | |
|--------------------|------------------------------|
| A. Ukazatel oddílu | C. Ukazatel teploty v oddílu |
| B. Režim ECO | |

3.2 ON/OFF

Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky.

Spotřebič se automaticky zapne po zapojení do elektrické zásuvky.

1. Spotřebič vypnete stisknutím tlačítka ON/OFF na tři sekundy.

2. Spotřebič zapnete stisknutím tlačítka ON/OFF.

3.3 Regulace teploty

1. Stisknutím tlačítka volby oddílu zvolte chladičí nebo mrazicí oddíl.

2. Nastavte požadovanou teplotu stisknutím tlačítka pro vyšší nebo nižší teplotu.

Výchozí nastavení teploty:

- +4 °C v chladicím oddílu;
- -18 °C v mrazicím oddílu.

Ukazatel teploty zobrazuje nastavenou teplotu.



Jakmile je nastavena maximální či minimální teplota, dalším stisknutím tlačítka se již nastavení teploty nezmění. Zazní zvuková signalizace.

3.4 Aktivní režim

Aktivní režim umožňuje změnu jakéhokoliv nastavení spotřebiče.

K zapnutí aktivního režimu otevřete dveře a na jednu sekundu podržte stisknuté jakékoli tlačítko, dokud nezazní zvukový signál.

Rozsvítí se ikony.



Aktivní režim se automaticky vypne po 30 sekundách.

3.5 Funkce posílení teplotního výkonu: COOLMATIC a FROSTMATIC

Funkce posílení teplotního výkonu slouží k rychlému snížení teploty v požadovaném oddílu pro řádné skladování potravin. Doporučujeme zapnout funkci COOLMATIC, protože díky ní se produkty rychleji ochladí a zabrání tak ohřátí ostatních potravin v chladničce, a funkci FROSTMATIC, která rychle sníží teplotu v mrazničce, čímž umožní rychlé zmrazení čerstvých potravin.



Funkce se automaticky vypne takto:

- funkce COOLMATIC za 6 hodin;
- funkce FROSTMATIC za 52 hodin.

Je-li zapnuta alespoň jedna z funkcí posílení teplotního výkonu, ukazatel teploty je po dobu probíhající funkce vypnutý.

1. Funkci COOLMATIC zapnete jedním stisknutím tlačítka režimu. Zobrazí se ukazatel COOLMATIC.
2. Chcete-li zapnout funkce COOLMATIC a FROSTMATIC dohromady, stiskněte tlačítko režimu dvakrát.

Zobrazí se ukazatele COOLMATIC a FROSTMATIC.

3. Funkci FROSTMATIC zapnete trojím stisknutím tlačítka režimu.

Zobrazí se ukazatel FROSTMATIC.

4. Chcete-li funkce vypnout, stiskněte tlačítko režimu, dokud se ukazatele FROSTMATIC nebo COOLMATIC nepřestanou zobrazovat.

3.6 Režim ECO

Režim ECO se zapne, když nastavená teplota ve zvoleném oddílu dosáhne:

- 4 °C v chladicím oddílu;
- -18 °C v mrazicím oddílu.

Při zapnutí funkce se rozsvítí kontrolka režimu ECO.



Toto nastavení zaručuje minimální spotřebu energie a řádné podmínky k uchování potravin.



Dokud je funkce DYNAMICAIR zapnutá, režim ECO je vypnutý.

3.7 Funkce DYNAMICAIR

Zapnutí funkce DYNAMICAIR zvyšuje spotřebu energie (viz část „Denní používání“).



Funkci DYNAMICAIR lze zapnout automaticky.

1. Chcete-li funkci zapnout ručně, stiskněte tlačítko DYNAMICAIR, dokud se nezobrazí příslušný ukazatel.
- Zobrazí se ukazatel DYNAMICAIR.
2. Chcete-li funkci vypnout, stiskněte tlačítko DYNAMICAIR, dokud se ukazatel DYNAMICAIR nepřestane zobrazovat.

3.8 Režim DEMO

Režim DEMO umožňuje používat panel bez zapnutí spotřebiče.

- Pro zapnutí tohoto režimu 9x stiskněte tlačítko režimu, dokud se na displeji nezobrazí **dE**.
- Pro vypnutí tohoto režimu stiskněte tlačítko režimu na přibližně 10 sekund. Spotřebič se vrátí do běžného režimu.

3.9 Výstraha vysoké teploty

Zvýšení teploty v mrazicím oddílu (například z důvodu předchozího

výpadku proudu nebo otevření dveří) je signalizováno:

- blikáním tlačítka volby oddílu a kontrolky oddílu;
- zvukovou signalizací.

Výstrahu vynulujete stisknutím kteréhokoliv tlačítka.

Zvukový signál se vypne.

Ukazatele výstrahy budou stále blikat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

3.10 Výstraha otevřených dveří

Zvuková výstraha se spustí, jsou-li dveře spotřebiče otevřené několik minut.

Výstraha otevřených dveří je signalizována:

- blikáním tlačítka volby oddílu a kontrolky oddílu;
- zvukovou signalizací.

Po obnovení normálních podmínek (zavřené dveře) se výstraha vypne.

Během fáze výstrahy je možné zvukovou signalizaci vypnout stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

4.1 První spuštění



POZOR!

Před zapojením zástrčky do elektrické zásuvky a prvním spuštěním nechte spotřebič alespoň čtyři hodiny stát ve vzpřímené poloze. Zajistíte tím dostatečný čas, aby mohl olej natéci zpět do kompresoru. Kompresor či elektronické součásti by se jinak mohly poškodit.

4.2 Uskladnění zmrazených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce nechte spotřebič před vložením potravin běžet nejméně dvě hodiny se zapnutou funkcí

FROSTMATIC. Zásuvky na zmrazování potravin zajišťují rychlý a snadný přístup k balení potravin, které potřebujete. Jestliže chcete vložit velké množství potravin, vyjměte ze spotřebiče všechny zásuvky kromě spodní, která musí být na svém místě, aby byla zajištěna řádná cirkulace vzduchu. Na všech policích lze uložit potraviny, které přečnívají do vzdálenosti 15 mm ode dveří.

4.3 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicím oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit menší množství čerstvých potravin, není nutné měnit aktuální nastavení.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FROSTMATIC minimálně

24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Vložte potraviny ke zmražení do horního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmražení.

Když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz „Funkce FROSTMATIC“).

i Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0 °C. V takovém případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

4.4 Akumulátory chladu

Mraznička obsahuje nejméně jeden akumulátor chladu, který prodlužuje dobu uchování potravin v případě výpadku proudu nebo poruchy.

4.5 Oddíl FreshBox

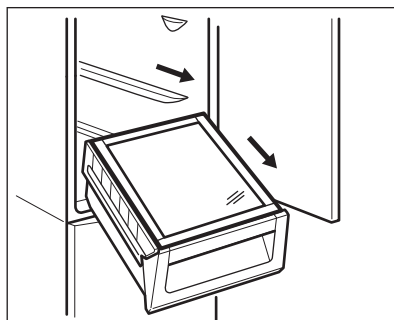
Zásuvka uvnitř oddílu je vhodná k uchování čerstvých potravin jako ryb, masa a mořských plodů, protože je v ní nižší teplota než ve zbývajících částech chladničky.



POZOR!

Než vložíte oddíl FreshBox do spotřebiče, případně jej vyjmete, vytáhněte zásuvku MaxiBox a skleněný kryt.

Oddíl FreshBox je vybaven drážkami. Chcete-li jej z chladicího oddílu vyjmout, vytáhněte tento oddíl směrem k sobě a pak koš vytáhněte ven naklopením jeho přední části směrem dolů.



4.6 DYNAMICAIR

Chladicí oddíl je vybaven automatickým zařízením, které umožňuje rychlé chlazení potravin a udržování stejnoměrné teploty v oddílu.

Spotřebič je možné v případě potřeby zapnout ručně (viz „Funkce DYNAMICAIR“).

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

5.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



POZOR!

Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

5.2 Pravidelné čištění



POZOR!

Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

**POZOR!**

Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

**POZOR!**

Při přemísťování skříňně spotřebiče ji nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Vše důkladně opláchněte a osušte.
4. Jsou-li dostupné, vyčistěte kondenzátor a kompresor na zadní straně spotřebiče kartáčem. Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

Nejnižší polici oddělující chladicí oddíl od oddílu lze vyjmout, pouze však při jejím čištění. Polici vyjmete jejím vytažením.



Plnou funkčnost oddílu FreshBox zajistíte tak, že nejspodnější polici a krytky vrátíte po čištění na své místo.

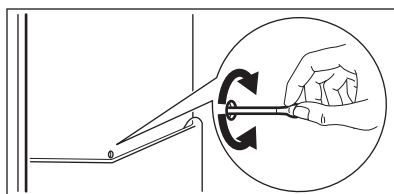
Krytky nad zásuvkami lze při čištění vyjmout.

5.3 Rozmrazování

Tento spotřebič je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči

nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách. Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmraženou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.



5.4 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství.
4. Nechte dveře pootvřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

**VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte stabilní polohu spotřebiče.
Je spuštěna optická či zvuková výstraha.	Spotřebič byl zapnut nedávno nebo teplota je ještě příliš vysoká.	Viz „Výstraha otevřených dveří“, „Výstraha vysoké teploty“.
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Viz „Výstraha otevřených dveří“, „Výstraha vysoké teploty“.
Na displeji teploty se zobrazí čtvercový symbol namísto číslic.	Problém s teplotním snímačem.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu).
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Nesprávně nastavená teplota.	Viz pokyny v části „Provoz“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatické třídy na typovém štítku.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Funkce FROSTMATIC je zapnutá.	Viz „Funkce FROSTMATIC“.
	Funkce COOLMATIC je zapnutá.	Viz „Funkce COOLMATIC“.
Po stisknutí FROSTMATIC nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.
Po stisknutí COOLMATIC nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.

Problém	Možná příčina	Řešení
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistíte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlaze teče voda.	Vývod rozmražené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Vložte vývod rozmražené vody (kondenzátu) do odpařovací misky.
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnutá funkce FROSTMATIC nebo COOLMATIC.	Ručně vypněte funkci FROSTMATIC nebo COOLMATIC, či případně vyčkejte s nastavením teploty, dokud se daná funkce neresetuje automaticky. Viz „Funkce FROSTMATIC nebo COOLMATIC“.
Na displeji se zobrazí DEMO.	Spotřebič je v režimu Demo.	Držte tlačítko režimu stisknuté na asi 10 sekund, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a displej se na krátkou chvíli nevypne.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nížší teplotu.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Funkce FROSTMATIC je zapnutá.	Viz „Funkce FROSTMATIC“.
	Funkce COOLMATIC je zapnutá.	Viz „Funkce COOLMATIC“.



Pokud tyto rady nevedou ke kžzenému výsledku, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

6.2 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

7. INSTALACE



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Umístění

Spotřebič instalujte na suchém, dobře větraném místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klima- tická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

7.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

8. TECHNICKÉ INFORMACE

8.1 Technické údaje

Výška	2 000 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	642 mm

7.3 Instalace spotřebiče a změna směru otevírání dveří

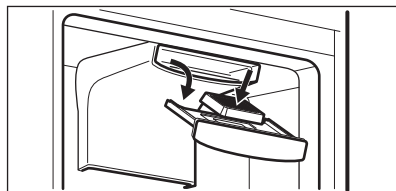


K instalaci (požadavky na odvětrání, vyrovnání) a změně směru otevírání dveří si přečtěte si samostatné pokyny.

7.4 Instalace a výměna filtru CLEANAIR CONTROL

Aby nedošlo k degradaci kvality uhlíkového filtru, je filtr se spotřebičem dodáván v plastovém sáčku. Filtr musí být umístěn v zásuvce před zapnutím spotřebiče.

1. Otevřete zásuvku.
2. Vyndejte filtr z plastového sáčku.
3. Vložte filtr do zásuvky.
4. Zásuvku zavřete.



K zajištění nejlepší účinnosti uhlíkového vzduchového filtru je nutné ho každý rok vyměnit.

Nové aktivní vzduchové filtry lze koupit u vašeho místního prodejce.





Vzduchový filtr je spotřební materiál a proto se na něj nevztahuje záruka.

Skladovací doba při poruše	20 h
Napětí	230 - 240 V
Frekvence	50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnější

nebo vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

9. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte všechny materiály označené symbolem . Zlikvidujte všechny obalové materiály řádným způsobem a pomozte chránit životní prostředí a budoucí generace. Nelikvidujte elektrické vybavení označené symbolem  spolu s

obecným domácím odpadem. Všechny elektrické spotřebiče zlikvidujte s pomocí místních sběrných dvorů, organizací či komerčních recyklačních center.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	16
2. OHUTUSJUHISED.....	17
3. KASUTAMINE.....	19
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	21
5. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	22
6. VEAOTSING.....	23
7. PAIGALDAMINE.....	26
8. TEHNILISED ANDMED.....	26

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisaime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:
www.aeg.com/webservice



Registreerige oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.registreaeg.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.



Hoiatus / oluline ohutusinfo



Üldine informatsioon ja nõuanded



Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
 - Talumajapidamistes, personalile mõeldud köökides kauplustes või kontorites
 - Hotellides, hotellides ja muudes majutuskohtades.
- Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tootja soovitatud tarvikuid.
- Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.
- Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohtlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud elektrik!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Jälgige, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist oodake vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et õli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliitide ega ahjude lähedusse.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seinat.
- Ärge paigutage seadet otsese päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või külma kohta, näiteks soojustamata ruumi, garaaži või keldrisse.
- Seadme teise kohta viimisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesat.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jääma toitepistikust allapoole.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögioht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Olge ettevaatlik külmutusagensi süsteemiga – see on õrn. Külmutusagens sisaldab isobutaani (R600a), mis on suhteliselt keskkonnaohutu gaas. Siiski on see tuleohtlik.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadmest ei tule leeki või suitsu. Ohutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkülmikusse. See tekitab joogipudelis rõhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge eemaldage sügavkülmikust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmiku äravooluava; vajadusel puhastage. Kui äravooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

2.5 Jäätmekäitlus



HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusohht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse löksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

2.4 Puhastus ja hooldus

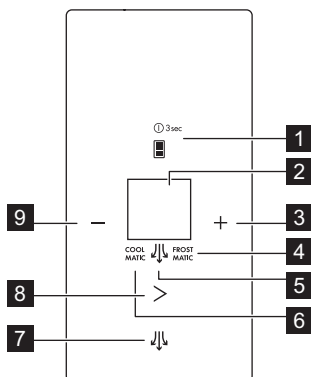


HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

3. KASUTAMINE

3.1 Juhtpaneel

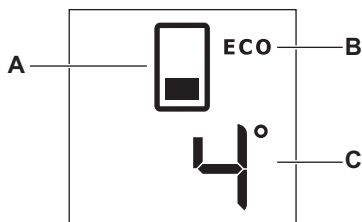


- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Sektsiooni valikunupp ja ON/OFF-nupp | 6. Funktsiooni COOLMATIC indikaator |
| 2. Ekraan | 7. DYNAMICAIR-nupp |
| 3. Temperatuuri tõstmise nupp | 8. Režiiminupp |
| 4. Funktsiooni FROSTMATIC indikaator | 9. Temperatuuri vähendamise nupp |
| 5. Funktsiooni DYNAMICAIR indikaator | |

Nuputoonide eelmääratud helitugevust saab muuta, vajutades 3 sekundi jooksul korraka temperatuuri tõstmise ja temperatuuri vähendamise nuppu.

Teistkordne vajutamine taastab algseade.

Ekraan



- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| A. Sektsiooni indikaator | C. Sektsiooni temperatuuri indikaator |
| B. ECO-režiim | |

3.2 ON/OFF

Lülitage seade elektrivõrku.

Elektrivõrku lülitumisel lülitub seade automaatselt SISSE.

1. Lülitage seade VÄLJA, vajutades 3 sekundit ON/OFF-nuppu.
2. Lülitage seade SISSE, vajutades ON/OFF-nuppu.

3.3 Temperatuuri reguleerimine

1. Valige külmiku- või sügavkülmisektsioon, vajutades sektsiooni valikunuppu.
2. Soovitud temperatuuri valimiseks vajutage temperatuuri tõstmise või vähendamise nuppu.
Vaiketemperatuuri seaded:
 - +4°C külmikusektsioonile;
 - -18°C sügavkülmikusektsioonile.

Temperatuurinäidikul kuvatakse valitud temperatuur.



Kui maksimaalne või minimaalne temperatuur on valitud, ei muuda nupu uuesti vajutamine temperatuuriseadet. Kõlab helisignaal.

3.4 Aktiivne režiim

Aktiivses režiimis saate muuta kõik seadeid.

Aktiivse režiimi sisselülitamiseks avage uks ja vajutage mis tahes nuppu 1 sekundi jooksul, kuni kõlab helisignaal. Ikoonid süttivad.



Aktiivne režiim lülitub automaatselt välja 30 sekundi pärast.

3.5 Temperatuuri võimendusfunktsioonid: COOLMATIC ja FROSTMATIC

Temperatuuri võimendusfunktsioonid alandavad valitud sektsioonis kiiresti temperatuuri, et tagada toiduainete säilitamiseks õiged tingimused. Soovitav on COOLMATIC sisse lülitada, kui on vaja toiduaineid kiiremini jahutada, et vältida muude juba külmikus olevate toitade soojenemist ning FROSTMATIC-funktsioon sisse lülitada, kui on vaja kiiresti sügavkülmikus temperatuuri alandada, et värsked toiduained kiiremini külmutada.



Selle funktsiooni töö katkeb automaatselt:

- COOLMATIC 6 tunni pärast;
- FROSTMATIC 52 tunni pärast.

Kui vähemalt üks temperatuurivõimendi on sisse lülitatud, lülitatakse temperatuurinäidikaator välja seniks, kuni funktsioon on sees.

1. Funktsiooni COOLMATIC sisselülitamiseks vajutage üks kord režiiminuppu.
Ilmub COOLMATIC-indikaator.
2. Funktsioonide COOLMATIC ja FROSTMATIC korraga sisselülitamiseks vajutage kaks korda režiiminuppu.
Ilmuvad indikaatorid COOLMATIC ja FROSTMATIC.
3. Funktsiooni FROSTMATIC sisselülitamiseks vajutage kolm korda režiiminuppu.
Ilmub FROSTMATIC-indikaator.
4. Funktsioonide väljalülitamiseks vajutage režiiminuppu, kuni FROSTMATIC ja/või COOLMATIC-indikaator kustub.

3.6 ECO-režiim

ECO-režiim lülitatakse sisse, kui valitud sektsiooni jaoks määratud temperatuur on järgmine:

- 4°C külmikusektsioonile;
- -18°C sügavkülmikusektsioonile

ECO-režiimi indikaator ilmub ekraanile funktsiooni sisselülitamisel.



See seade tagab minimaalse energiatarbimise ja toiduainete õige säilitamise.



ECO-režiim lülitub välja, kui DYNAMICAIR-funktsioon sisse lülitatakse.

3.7 DYNAMICAIR-funktsioon

Funktsiooni DYNAMICAIR sisselülitamine suurendab

energiatarbimist (vt "Igapäevane kasutamine").



DYNAMICAIR-funktsiooni saab sisse lülitada automaatselt.

1. Funktsiooni käsitsi sisselülitamiseks vajutage DYNAMICAIR-nuppu, kuni süttib vastav indikaator.
Ilmub DYNAMICAIR-indikaator.
2. Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage DYNAMICAIR-nuppu, kuni DYNAMICAIR-indikaator kustub.

3.8 DEMO-režiim

DEMO-režiim võimaldab paneeli kasutada ka ilma seadet sisse lülitamata.

- Režiimi sisselülitamiseks vajutage režiiminupp 9 korda, kuni ekraanil kuvatakse **dE**.
- Režiimi väljalülitamiseks vajutage umbes 10 sekundit režiiminupp.
Seade läheb tagasi tavarežiimi.

3.9 Kõrge temperatuuri hoiatus

Temperatuuri tõusust sügavkülmikuseksioonis (näiteks

toitekatkestuse või ukse avamise tõttu) annab märku:

- sektsiooni valikuklahvi ja sektsiooni indikaatori vilkumine;
- helisignaal.

Hoiatuse lähtestamiseks vajutage mis tahes nuppu.

Helisignaal lülitub välja.

Hoiatuse indikaatorid jätkavad vilkumist normaaltingimuste taastumiseni.

3.10 Lahtise ukse signaal

Kui uks jääb mõneks minutiks lahti, kõlab hoiatussignaal. Lahtise ukse hoiatusindikaatorid on järgmised:

- sektsiooni valikuklahvi ja sektsiooni indikaatori vilkumine;
- helisignaal.

Tavaliste tingimuste taastumisel (uks sulgemisel) helisignaal vaikib. Hoiatuse ajal saab heli välja lülitada, kui vajutate suvalist nuppu.

4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

4.1 Esmane sisselülitamine



ETTEVAATUST!
Enne seadme emakordset sisselülitamist laske seadmel püstiasendis vähemalt neli tundi seista. Selle aja jooksul jõuab õli kompressorisse valguda. Vastasel juhul võib tekkida kompressori või elektrooniliste komponentide tõrge.

4.2 Külmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel enne toiduainete sissepanekut vähemalt 2 tundi töötada režiimil koos sisselülitatud FROSTMATIC funktsiooniga. Tänu sügavkülmuti sahtlitele on vajalike toidupakkide leidmine kiire ja lihtne. Kui soovite säilitada suuremas koguses toiduaineid, siis eemaldage kõik sahtlid (välja arvatud alumine), mis peab jääma oma kohale piisava õhuringluse tagamiseks. Kõikidele riulitele võib paigutada toiduaineid, mis jäävad uksest kuni 15 mm kaugusele.

4.3 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmuksuosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Väikese koguse värskete toiduainete külmutamiseks ei pea olemasolevat seadet muutma.

Värske toidu külmutamiseks lülitage sisse funktsioon FROSTMATIC vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülmutioossa panemist.

Paigutage külmutatav värske toit ülemisse sektsiooni.

Maksimaalne toidu kogus, mida 24 tunni jooksul külmutada saab, on ära toodud seadme siseküljel asuval andmesildil.

Külmutusprotsess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

Kui külmutusprotsess on lõppenud, valige uuesti vajalik temperatuur (vt "FROSTMATIC-funktsioon").



Selles olekus või külmuksuosa temperatuur langeda alla 0 °C. Sel juhul keerake temperatuuriregulaatorit sojemale tasemele.

4.4 Külma akumulaatorid

Külmuksul on vähemalt üks külma akumulaator, mis pikendab voolukatkestuse või rikke puhul toidu säilitusaega.

4.5 FreshBox-moodul

Moodulis olev sahtel sobib näiteks kala, liha või mereandide säilitamiseks, sest

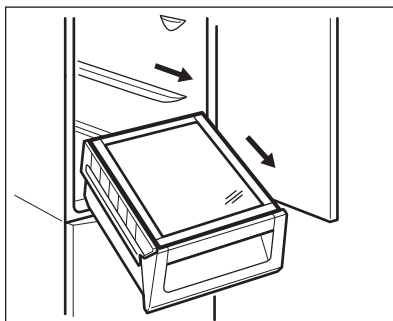
sealne temperatuur on madalam kui külmuksu muus osas.



ETTEVAATUST!

Enne FreshBox-mooduli seadmesse panekut või sealt väljavõtmist eemaldage MaxiBox-sahtel ja klaasriiul.

FreshBox-moodul on varustatud siinidega. Mooduli eemaldamisel külmuksusektsioonist tõmmake seda enda poole ja eemaldage korv, kallutades selle esiosa allapoole.



4.6 DYNAMICAIR

Külmuksuosa on varustatud automaatse seadeldisega, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja tagab sektsioonis ühtlasema temperatuuri.

Seadeldise saab vajadusel käsitsi sisse lülitada (vt jaotist "Funktsioon DYNAMICAIR").

5. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga

üle seadme sisemus ja kõik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage pesuaineid või abrasiivpulbreid, mis võivad seadme viimistluskihti kahjustada.

5.2 Regulaarne puhastamine



ETTEVAATUST!

Ärge tõmmake, teisaldage ega vigastage torusid ja/või kaableid, mis paiknevad korpuses.



ETTEVAATUST!

Olge ettevaatlik, et vältida jahutussüsteemi vigastamist.



ETTEVAATUST!

Seadme teisaldamisel tõstke seda esiservast, et vältida põranda kriimustamist.

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:

1. Puhastage seadme sisemus ja tarvikud sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.
4. Puhastage seadme tagaküljel asuvat kondensaatorit ja kompressorit harjaga.

See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.

Alumist riiulit, mis eraldab jahutusseksiooni põhiosast, võib välja võtta ainult puhastamiseks.

Eemaldamiseks tõmmake riul otse välja.



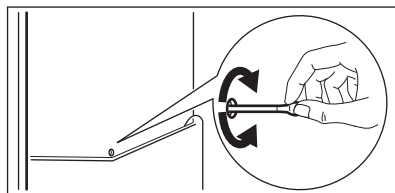
Et tagada FreshBox sektsiooni töö maksimaalne tõhusus, tuleb kõige alumine riul ja katteplaadid pärast puhastamist oma õigetele kohtadele tagasi panna.

Sahtlite kohal asuvaid katteplaate saab puhastamiseks eemaldada.

5.3 Sulatamine

Teie seade on härmatisevaba. See tähendab, et kasutamise käigus ei teki härmatist ei seadme siseseintele ega ka toiduainetele. Härmatise puudumise tagab automaatselt juhitud ventilaator, mis paneb külma õhu seadme sees ringlesse. Sulamisvesi nõrgub mööda renni spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressori kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äravooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetes imbumist.



5.4 Seadme mittekasutamise perioodid

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Puhastage seade ja kõik tarvikud.
4. Jätke uks/uksed lahti, et vältida ebameeldivate lõhnade tekkimist.

6. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

6.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Kontrollige, kas seade paikneb stabiilselt.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud või on temperatuur veel liiga kõrge.	Vt jaotist "Avatud ukse hoiatus" või "Kõrge temperatuuri hoiatus".
	Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Vt jaotist "Avatud ukse hoiatus" või "Kõrge temperatuuri hoiatus".
Numbrite asemel kuvatakse temperatuurinäidikul ruudukujuline sümbol.	Temperatuurisensori probleem.	Võtke ühendust lähima volitatud teeninduskeskusega (jahutussüsteem hoiab jätkuvalt toiduained külmana, kuid temperatuuri reguleerimine pole võimalik).
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
Lamp ei põle.	Lamp on rikkis.	Pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskuse.
Kompressor töötab pidevalt.	Temperatuur on valesti valitud.	Vt jaotist "Kasutamine".
	Panite külmikusse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake paar tundi, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Toa temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige andmesildil olevat kliimaklassi.
	Seadmesse paigutatud toit oli liiga soe.	Enne toidu hoiustamist laske sel jahtuda toatemperatuurini.
	Funktsioon FROSTMATIC on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon FROSTMATIC".
	Funktsioon COOLMATIC on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon COOLMATIC".
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast FROSTMATIC-lüliti vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	See on normaalne, viga ei ole.	Kompressor käivitub mõne aja pärast.
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast COOLMATIC-lüliti vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	See on normaalne, viga ei ole.	Kompressor käivitub mõne aja pärast.
Külmutuskapi sees voolab vesi.	Vee väljavooluava on ummistunud.	Puhastage vee väljavooluava.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Toiduained takistavad vee voolamist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei puutuks tagapaneeli.
Põrandal on vett.	Sulamisvee väljavooluava ei ole ühendatud kompressori kohal asuva aurustusrenniga.	Kinnitage sulamisvee väljavoolujuhik aurustusrenni.
Temperatuuri ei saa määrata.	Funktsioon FROSTMATIC või COOLMATIC on sisse lülitatud.	Lülitage funktsioon FROSTMATIC või COOLMATIC käsitsi välja või oodake temperatuuri seadistamisega, kuni funktsioon on automaatselt lähtestunud. Vt "Funktsioon FROSTMATIC või COOLMATIC".
Ekraanil kuvatakse DEMO.	Seade on demorežiimis.	Hoidke režiiminupp allavajutatult umbes 10 sekundit, kuni kostab pikk signaal ja ekraan lülitub veidikeseks välja.
Temperatuur seadmes on liiga madal/kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem/madalam temperatuur.
	Toidu temperatuur on liiga kõrge.	Laske toiduainetel jahtuda toatemperatuurini, enne kui need külmikusse asetate.
	Hoiustasite korraga liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse korraga liiga palju toitu.
	Funktsioon FROSTMATIC on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon FROSTMATIC".
	Funktsioon COOLMATIC on sisse lülitatud.	Vt "Funktsioon COOLMATIC".



Kui neist nõuannetest abi ei ole, helistage lähimasse volitatud teeninduskeskuse.

Lampi tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge volitatud teeninduskeskuse.

6.2 Lambi asendamine

Seade on varustatud pikaajalise sisemise LED-valgustiga.

7. PAIGALDAMINE



HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

7.1 Paigaldamine

Selle seadme võib paigaldada kuiva, hästiventileeritud kohta, kus ümbritsev temperatuur jääb seadme andmesildil olevasse kliimaklassi vahemikku:

Kliimaklass	Ümbritseva õhu temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

7.2 Elektriühendus

- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.
- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.
- See seade vastab EMÜ direktiividele.

8. TEHNILISED ANDMED

8.1 Tehnilised andmed

Kõrgus	2000 mm
Laius	595 mm
Sügavus	642 mm
Temperatuuri tõusu aeg	20 h

7.3 Seadme paigaldamine ja ukse avamissuuna muutmine

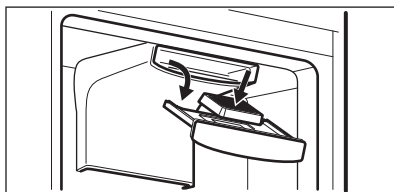


Teavet paigaldamise (ventilatsiooninõuded, loodimine) ja ukse avamissuuna muutmise kohta leiate eraldi brošüürist.

7.4 CLEANAIR CONTROL-filtri paigaldamine ja asendamine

Seadme tarnimisel on filter plastikkotis, et selle toimivus säiliks. Filter tuleks sahtlisse paigutada enne seadme käivitamist.

1. Avage sahtel.
2. Võtke filter plastikkotist välja.
3. Pange filter sahtlisse.
4. Sulgege sahtel.



Parima tõhususe saavutamiseks tuleks söe-õhufilter kord aastas välja vahetada.

Uusi õhufiltreid saate osta edasimüüja käest.





Kuna õhufilter on kulutarvik, siis sellele garantii ei laiene.

Pinge	230 - 240 V
Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme sise- või välisküljel, ja energiasildil.

9. JÄÄTMEKÄITLUS

Palun suunake kõik sümboliga  varustatud materjalid ringlusse. Kõrvaldage kogu pakkematerjal nõuetekohaselt, aidake kaitsta keskkonda ja tulevasi põlvkondi. Ärge visake sümboliga  tähistatud

elektriseadmeid tavalise majapidamisprügi hulka. Viige kõik elektrijäätmed selleks ette nähtud kogumispunktidesse või tasuta listesse jäätmejaamadesse.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	29
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	30
3. LIETOŠANA.....	32
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	34
5. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	35
6. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	36
7. UZSTĀDĪŠANA.....	39
8. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA.....	39

LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrādīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.aeg.com/webselfservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registreaeg.com



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.aeg.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai



Vispārēja informācija un padomi



Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās
 - Viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs
- Sekojiet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkuššanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Nelietojiet ēdiena uzglabāšanas paredzētajos nodaļījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparēdz ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaiss.
- Nogaidiet vismaz četras stundas, pirms pieslēdzat ierīci pie elektrības padeves. Tas nepieciešams, lai ļautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Neuzstādiet ierīci blakus radiatoriem, plītim, cepeškrāsnim vai plīts virsmām.
- Ierīces aizmugurējā virsma jānovieto pret sienu.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kas ir pārāk mitras vai pārāk aukstas, piemēram, piebūvēs, garāžās vai vīna pagrabos.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktlīdzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabeli, kompresoru). Saazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par kontaktspraudni.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.

2.3 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šīs ierīces specifiskācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu. Tas satur izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Šī gāze uzliesmo.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojājumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas daļām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētavā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- Ievērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesaiņojuma.

2.4 Apkope un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrofikla.
- Šīs ierīces dzesētājagregātā ir ogledeņradis. Dzesētājagregātā atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētas personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, izfriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

2.5 Ierīces utilizācija



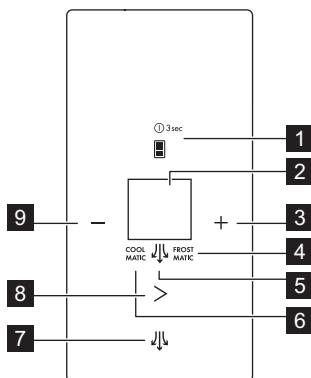
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozona slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.

3. LIETOŠANA

3.1 Vadības panelis

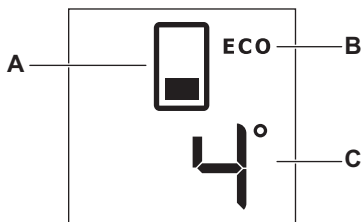


- | | |
|---|--|
| 1. Nodalījuma izvēles taustiņš un ON/OFF taustiņš | 6. COOLMATIC indikators |
| 2. Displejs | 7. DYNAMICAIR taustiņš |
| 3. Temperatūras paaugstināšanas taustiņš | 8. Režīma taustiņš |
| 4. FROSTMATIC indikators | 9. Temperatūras pazemināšanas taustiņš |
| 5. DYNAMICAIR indikators | |

Ir iespējams mainīt iepriekšējo skaņu taustiņiem, 3 sekundes paturot vienlaikus nospiestu temperatūras paaugstināšanas taustiņu un temperatūras

pazemināšanas taustiņu. Ir iespējams atjaunot iepriekšējo iestatījumu.

Displejs



- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| A. Nodalījuma indikators | C. Temperatūras nodalījuma indikators |
| B. ECO režīms | |

3.2 ON/OFF

Pievienojiet ierīci elektrības kontaktligzdai.

Pievienojot ierīci elektrības kontaktligzdai, tā automātiski ieslēdzas.

1. Lai izslēgtu ierīci, 3 sekundes turiet nospiestu ON/OFF taustiņu.

- Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ON/OFF taustiņu.

3.3 Temperatūras regulēšana

- Izvēlieties ledusskapi vai saldētavu, nospiežot nodalījuma izvēles taustiņu.
- Nospiediet temperatūras paaugstināšanas vai pazemināšanas temperatūru pēc vajadzības. Noklusējuma temperatūras iestatījumi:
 - +4 °C ledusskapim;
 - 18 °C saldētavai.

Temperatūras indikators rāda iestatīto temperatūru.

i Tiklīdz ir iestatīta maksimālā vai minimālā temperatūra, vēlreiz nospiežot taustiņu, temperatūras iestatījums nemainīsies. Atskanēs skaņas signāls.

3.4 Aktīvais režīms

Aktīvais režīms ļauj mainīt jebkuru ierīces iestatījumu.

Lai ieslēgtu aktīvo režīmu, atveriet durvis un turiet nospiestu jebkuru pogu 1 sekundi, līdz ir dzirdams skaņas signāls. Ikonas izgaismojas.

i Aktīvais režīms automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.

3.5 Temperatūras paaugstināšanas funkcijas: COOLMATIC un FROSTMATIC

Temperatūras paaugstināšanas funkcijas strauji samazina temperatūru vēlamajā nodalījumā atbilstoši pārtikas paaugstināšanai. Mēs iesakām aktivizēt COOLMATIC funkciju, lai ātrāk atdzesētu produktus, lai izvairītos no produktu, kas jau atrodas ledusskapī, sasilšanas, un FROSTMATIC funkciju, lai strauji samazinātu temperatūru saldētavā, lai ievietotie produkti sasaltu ātrāk.

i Šīs funkcijas automātiski izslēdzas šādi:

- COOLMATIC pēc 6 stundām;
- FROSTMATIC pēc 52 stundām;

Ja ir aktivizēta vismaz viena no temperatūras paaugstināšanas funkcijām, temperatūras indikators izslēdzas, līdz funkcija tiek aktivizēta.

- Lai ieslēgtu COOLMATIC, nospiediet vienreiz režīma taustiņu. Iedegas indikators COOLMATIC.
- Lai ieslēgtu COOLMATIC un FROSTMATIC kopā, nospiediet divreiz režīma taustiņu. COOLMATIC un FROSTMATIC indikatori parādās.
- Lai ieslēgtu FROSTMATIC, nospiediet trīsreiz režīma taustiņu. Iedegas indikators FROSTMATIC.
- Lai deaktivizētu funkciju, nospiediet režīma taustiņu, līdz FROSTMATIC un/vai COOLMATIC indikatori nodziest.

3.6 ECO režīms

ECO režīms tiek aktivizēts, ja attiecīgā nodalījuma iestatītā temperatūra ir šāda:

- 4 °C ledusskapim;
- -18 °C saldētavai

ECO režīma indikators parādās, kad funkcija tiek aktivizēta.

i Šis iestatījums nodrošina minimālu enerģijas patēriņu un pareizus pārtikas uzglabāšanas apstākļus.

i ECO režīms ir izslēgts, līdz tiek ieslēgta DYNAMICAIR funkcija.

3.7 DYNAMICAIR funkcija

Funkcijas DYNAMICAIR aktivizēšana palielina enerģijas patēriņu (skatiet "Ikdienu lietošana").

i DYNAMICAIR funkciju var aktivizēt automātiski

1. Lai ieslēgtu funkciju manuāli, nospiediet DYNAMICAIR, līdz parādās atbilstošā ikona. Iedegas indikators DYNAMICAIR.
2. Lai deaktivizētu funkciju, nospiediet DYNAMICAIR taustiņu, līdz DYNAMICAIR indikators nodzīest.

3.8 DEMO režīms

DEMO režīms ļauj darbināt paneli, neieslēdzot ierīci.

- Lai aktivizētu režīmu, piespiediet režīma taustiņš 9 reizes, līdz displejā parādās **DE**.
- Lai deaktivizētu režīmu, piespiediet režīma taustiņš aptuveni 10 sekundes. Ierīce atgriežas normālā režīmā.

3.9 Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls

Saldētavas temperatūras paaugstināšanās (piemēram, elektrības

piegādes pārtraukuma vai durvju atvēršanas dēļ) tiek norādīta šādi:

- mirgojošs nodalījuma izvēles taustiņš un nodalījuma indikators;
- skaņas signāls.

Lai atiestatītu brīdinājumu, nospiediet jebkuru taustiņu.

Skaņas signāls izslēdzas.

Brīdinājuma indikatori turpina mirgot, līdz atjaunojas normālais režīms.

3.10 Durvju atvēršanās brīdinājuma signāls

Ja durvis palikušas atvērtas ilgāk par dažām minūtēm, atskan brīdinājuma signāls. Par atvērtām durvīm brīdina:

- mirgojošs nodalījuma izvēles taustiņš un nodalījuma indikators;
- skaņas signāls.

Atjaunojot parastos produktu uzglabāšanas apstākļus (durvis ir aizvērtas), signāls tiks apturēts.

Brīdinājuma signāla laikā skaņu var izslēgt, nospiežot jebkuru taustiņu.

4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

4.1 Sākotnējā ieslēgšana



UZMANĪBU!
Pirms kontaktdakšas ievietošanas kontaktligzdā un ierīces ieslēgšana pirmo reizi atstājiet ierīci vertikālā pozīcijā vismaz četras stundas. Tas ļaus eļļai saplūst atpakaļ kompresorā. Pretējā gadījumā kompresors vai elektroniskās detaļas var tikt bojātas.

4.2 Saldētas pārtikas uzglabāšana

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstošas ledusskapja neizmantošanas, pirms ievietot nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 2 stundas,

iestatot FROSTMATIC funkciju.

Saldētavas grozi ļauj viegli un ātri atrast nepieciešamos produktus. Ja ir jāuzglabā liels produktu daudzums, izņemiet visas atvilktnes, izņemot augšējo grozu, kuram ir jāatrodas savā vietā, lai nodrošinātu labu gaisa cirkulāciju. Uz visiem plauktiem var likt produktus, kas izvirzās no durvīm ne vairāk par 15 mm.

4.3 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētava piemērota svaigu produktu sasaldēšanai un sasaldētu produktu ilgstošai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu nelielu daudzumu svaigas pārtikas, nav nepieciešams mainīt pašreizējos iestatījumus.

Lai sasaldētu svaigus produktus, ieslēdziet FROSTMATIC funkciju vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Ievietojiet produktus sasaldēšanai augšējā nodalījumā.

Maksimālais produktu daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, minēts tehnisko datu plāksnītē, kas atrodas ierīces iekšpusē.

Sasaldēšana ilgst 24 stundas: šajā laikā neievietojiet citus produktus.

Kad sasaldēšanas process ir pabeigts, atkal iestatiet nepieciešamo temperatūru (skatiet sadaļu "FROSTMATIC funkcija").



Šādā stāvoklī ledusskapja nodalījuma temperatūra var kristies zem 0 °C. Ja tas notiek, atiestatiet temperatūras regulatoru uz siltāku iestatījumu.

4.4 Aukstuma elements

Saldētavā ir vismaz viens aukstuma elements, kas palielina produktu uzglabāšanas laiku elektrības piegādes pārtraukuma gadījumā.

4.5 FreshBox modulis

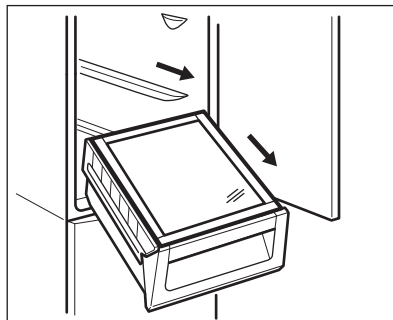
Modulī esošā atvilktnē ir piemērota tādu svaigu produktu uzglabāšanai kā zivis, gaļa, jūras produkti, jo temperatūra tajā ir zemāka nekā citur ledusskapī.



UZMANĪBU!

Pirms FreshBox moduļa ielikšanas ierīcē un izņemšanas no tās izņemiet MaxiBox atvilktni un stikla vāku.

FreshBox modulis ir aprīkots ar vadotnēm. Izņemot moduli no ledusskapja nodalījuma, pavelciet to pret sevi un izņemiet to, nolaižot tā priekšpusi uz leju.



4.6 DYNAMICAIR

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar automātisku ierīci, kas nodrošina ātru pārtikas atdzesēšanu un vienmērīgāku temperatūru ledusskapī.

Ierīci var ieslēgt manuāli, ja nepieciešams (skatiet sadaļu "DYNAMICAIR funkcija").

5. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

5.1 Ierīces iekšpuses tīrīšana

Lai neitralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.



UZMANĪBU!

Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie sabojās apdari.

5.2 Periodiska tīrīšana



UZMANĪBU!

Neraujiet, nepārvietojiet vai nesabojājiet ledusskapja caurules un/vai kabeļus.



UZMANĪBU!

Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu.



UZMANĪBU!

Pārvietojot ledusskapi, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.

Ierīce regulāri jātīra:

1. Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
2. Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un nofīriet to, lai uz tā nebūtu netīrumu.
3. Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.
4. Ja tiem var piekļūt, tīriet ierīces aizmugurē esošo kondensatoru un kompresoru ar suku.

Šī darbība uzlabos ierīces veiktspēju un samazinās elektroenerģijas patēriņu.

Apakšējo plauktu, kas norobežo dzesēšanas nodalījumu no nodalījuma, var izņemt tikai tīrīšanas laikā. Lai to izņemtu, izvelciet plauktu taisni.



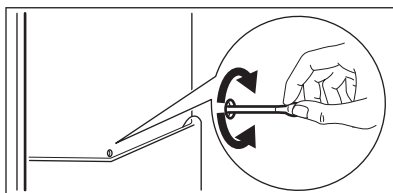
Lai nodrošinātu pilnīgu FreshBox nodalījuma funkcionalitāti, pēc tīrīšanas apakšējais plaukts un pārsegi ir jāievieto to sākotnējā pozīcijā.

Virs atvilktnēm izvietotos pārsegus nodalījumā var izņemt, lai notīrītu.

5.3 Atkausēšana

Jūsu ierīcei ir bezsarmas funkcija. Tas nozīmē, ka, saldētavai darbojoties, apsarmojums uz iekšējām sienām un produktiem neveidojas. Apsarmojums iekšpusē neveidojas, jo ventilators automātiski nodrošina nepārtrauktu aukstā gaisa plūsmas cirkulāciju. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepieļautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja nodalījuma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.



5.4 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Izņemiet produktus.
3. Izfīriet ierīci un visus piederumus.
4. Atstājiet durvis pusvīrus, lai nepieļautu nepatīkama aromāta veidošanos.

6. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

6.1 Ko darīt, ja ...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ierīce darbojoties rada troksni.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce stāv stabil.
Redzama vai dzirdama trauksme.	Ierīce ir nesen ieslēgta, vai temperatūra vēl arvien ir par augstu.	Skatiet sadaļu "Atvērtu durvju trauksme" vai "Augstas temperatūras trauksme".
	Temperatūra saldētavā ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu "Atvērtu durvju trauksme" vai "Augstas temperatūras trauksme".
Temperatūras displejā redzams kvadrātveida simbols nevis cipari.	Temperatūras sensora problēma.	Sazinieties ar tuvākā pilnvaroto servisa centru (dzesēšanas sistēma uzturēs produktus aukstus, bet temperatūru nebūs iespējams regulēt).
Lampa nedeg.	Lampa darbojas gaidīšanas režīmā.	Aizveriet un atveriet durvis.
Lampa nedeg.	Lampa ir bojāta.	Sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.
Kompresors nepārtraukti darbojas.	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu "Lietošana".
	Vienlaicīgi ielikts liels daudzums pārtikas produktu.	Pagaidiet dažas stundas un pēc tam vēlreiz pārbaudiet temperatūru.
	Telpas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet klimata klases tabulu uz datu plāksnītes.
	Saldētavā ievietotie produkti ir par siltu.	Pirms produktu uzglabāšanas ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Ir aktivizēta FROSTMATIC funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija FROSTMATIC".
	Ir aktivizēta COOLMATIC funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija COOLMATIC".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc FROSTMATIC nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc COOLMATIC nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Tas ir normāli. Kļūda nav radusies.	Kompresors sāk darboties pēc kāda laika posma.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Ūdens ieplūst ledusskapī.	Ūdens notece aizsērējusi.	Iztīriet ūdens noteci.
	Pārtikas produkti traucē ūdens plūsmai ūdens kolektorā.	Pārliecinieties, ka pārtikas produkti neskaras pie aizmugures paneļa.
Ūdens plūst uz grīdas.	Kušanas ūdeņu tekne nav pievienota tvaikošanas paplātei virs kompresora.	Pievienojiet kušanas ūdeņu tekni tvaikošanas paplātei.
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir aktivizēta FROSTMATIC vai COOLMATIC funkcija.	Manuāli izslēdziet FROSTMATIC vai COOLMATIC, vai gaidiet, līdz funkcija tiek automātiski atiestaflta, lai iestatītu temperatūru. Skatiet sadaļu „FROSTMATIC vai COOLMATIC funkcija”.
DEMO parādās displejā.	Ierīce atrodas demonstrācijas režīmā.	Turiet piespiestu režīma taustiņš aptuveni 10 sekundes, līdz atskan ilgs signāls un displejs uz īsu laiku izslēdzas.
Temperatūra ierīcē ir pārāk zema/augsta.	Temperatūras regulators nav pareizi iestaflts.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms ievietošanas ļaujiet pārtikas produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Vienlaicīgi tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Glabājiet mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ir aktivizēta FROSTMATIC funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija FROSTMATIC".
	Ir aktivizēta COOLMATIC funkcija.	Skatiet sadaļu "Funkcija COOLMATIC".



Ja šī informācija nepalīdz novērst problēmu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.

Apgaismojuma ierīci drīkst nomainīt tikai apkopes speciālists. Sazinieties ar savu pilnvaroto servisa centru.

6.2 Spuldzes maiņa

Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšpusē apgaismojums.

7. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!
Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Novietojums

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdināmā telpā, kuras temperatūra atbilst ierīces tehnisko datu plāksnītē norādītajai klimatiskajai klasei:

Klimatiskā klase	Temperatūras atbilstība
SN	no +10°C līdz 32°C
N	no +16°C līdz 32°C
ST	no +16°C līdz 38°C
T	no +16°C līdz 43°C

7.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabeļa kontaktspraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinoties ar kvalificētu speciālistu, pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.
- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst EEK. Direktīvas.

7.3 Ierīces uzstādīšana un durvju vēršanās virziena maiņa

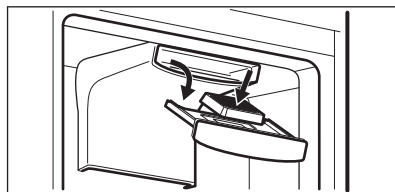


Norādījumus par uzstādīšanu (ventilācijas prasībām, līmeņošanu) un durvju vēršanās virziena maiņu, lūdzu, skatiet atsevišķajā pamācībā.

7.4 CLEANAIR CONTROL filtra uzstādīšana un nomaiņa

Piegādes brīdī ogles filtrs atrodas plastmasas maisiņā, lai saglabātu tā veiktspēju. Filtrs jānovieto aiz atvilktnes pirms ierīces ieslēgšanas.

1. Atveriet atvilktni.
2. Izņemiet filtru no plastmasas maisiņa.
3. Ievietojiet filtru atvilktnē.
4. Aizveriet atvilktni.



Lai saglabātu ierīci labā darba stāvoklī, ogles gaisa filtrs ir jānomaina katru gadu.

Jaunus aktīvos gaisa filtrus var iegādāties, sazinoties ar vietējo servisa centru.



Gaisa filtrs ir piederums, kas pakāpeniski nolietojas, un tāpēc uz to neattiecas preces garantija.

8. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

8.1 Tehniskie dati



Augstums	2000 mm
Platums	595 mm

Dziļums	642 mm
Uzglabāšanas ilgums elektroenerģijas piegādes pārtraukuma gadījumā	20 h

Spriegums	230 – 240 V
Frekvence	50 Hz

Tehniskā informācija atrodas ierīces ārpusē vai iekšpusē izvietotajā elektroenerģijas datu plāksnītē.

9. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet pārstrādei visus materiālus, kas apzīmēti ar šo simbolu . Atbilstoši atbrīvojieties no visiem iepakojuma materiāliem, tādējādi palīdziet aizsargāt vidi un nākamās paaudzes. Neizmetiet elektrisko aprīkojumu, kas apzīmēts ar simbolu , kopā ar vispārējiem

mājsaimniecības atkritumiem. Atbrīvojieties no elektroprecēm, izmantojot vietējo pašvaldību iekārtotās savākšanas vietas, pašvaldības vai komerciālās pārstrādes centrus.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	42
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	43
3. NAUDOJIMAS.....	45
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	47
5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	48
6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	49
7. ĮRENGIMAS.....	52
8. TECHNINĖ INFORMACIJA.....	53

PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad jis nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes perskaityti instrukciją, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com/webservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registreaeg.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomouosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacinės angos, esančios prietaiso korpuse ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių talpyklių su degiomis varančiosiomis dujomis.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJA

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Prietaisas yra sunkus: jį perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Prietaisą statykite taip, kad aplink jį galėtų cirkuliuoti oras.
- Palaukite bent 4 valandas prieš jungdami prietaisą į elektros tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Neįrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.
- Šio prietaiso galinė pusė privalo būti atremta į sieną.
- Neįrenkite prietaiso tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Neįrenkite šio prietaiso ten, kur yra daug drėgmės arba šalta, pavyzdžiui, priestatuose, garažuose ar vyno rūsiuose.
- Kai prietaisą perkeliate, jį kelkite už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite įgaliotąjį techninio aptarnavimo centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektrines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Naudojimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį arba sukelti gaisrą.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į prietaisą elektrinių prietaisų (pvz., ledų gaminimo aparatų), nebent gamintojas būtų nurodęs, kad juos naudoti prietaise galima.
- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės. Joje yra izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Šios dujos lengvai užsiliepsnoja.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvėdinkite patalpą.
- Prie plastikinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaitę daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gaivinančių gėrimų. Kitaip gėrimo indas bus veikiamas slėgio.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karšti.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.
- Neužšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.

2.4 Valymas ir priežiūra



ĮSPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

2.5 Seno prietaiso išmetimas



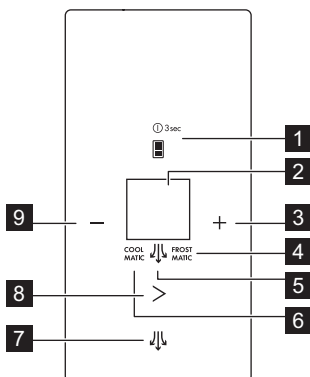
ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciniame porolone yra degių dujų. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokačio.

3. NAUDOJIMAS

3.1 Valdymo skydelis

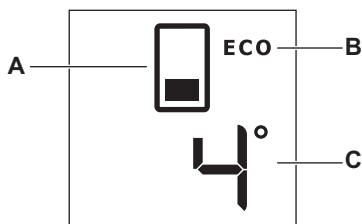


- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Skyriaus pasirinkimo mygtukas ir ON/OFF mygtukas | 6. Indikatorius COOLMATIC |
| 2. Rodinys | 7. Mygtukas DYNAMICAIR |
| 3. Temperatūros didinimo mygtukas | 8. Režimo mygtukas |
| 4. Indikatorius FROSTMATIC | 9. Temperatūros mažinimo mygtukas |
| 5. Indikatorius DYNAMICAIR | |

Mygtukų signalą galima pakeisti vienu metu paspaudus ir 3 sekundes palaikius nuspaudus temperatūros didinimo

mygtuką ir temperatūros mažinimo mygtuką. Pakeitimą galima atitaisyti.

Rodinys



- | | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| A. Skyriaus indikatorius | C. Skyriaus temperatūros indikatorius |
| B. Režimas ECO | |

3.2 ON/OFF

Įkiškite prietaiso kištuką į elektros maitinimo lizdą.

Prietaisas automatiškai ĮSIJUNGIA, kai įjungiamas į elektros maitinimo lizdą.

1. ĮŠJUNKITE prietaisą, paspaudę 3 sekundes ON/OFF mygtuką.
2. ĮJUNKITE prietaisą paspausdami ON/OFF mygtuką.

3.3 Temperatūros reguliavimas

1. Pasirinkite šaldytuvo ar šaldiklio skyrių, paspaudę skyriaus pasirinkimo mygtuką.
2. Paspauskite temperatūros didinimo arba mažinimo mygtuką, kad nustatytumėte pageidaujamą temperatūrą.
Numatytosios temperatūros nuostatos:
 - +4 °C šaldytuvo skyriui;
 - -18 °C šaldiklio skyriui.

Temperatūros indikatorius rodo nustatytą temperatūrą.



Po maksimalios arba minimalios temperatūros nustatymo, dar kartą paspaudus mygtuką temperatūros nuostata nepasikeis. Girdimas garso signalas.

3.4 Aktyvus režimas

Aktyvus režimas suteikia galimybę keisti bet kokią prietaiso nuostatą.

Norėdami įjungti aktyvų režimą, atidarykite dureles arba 1 sekundę palaikykite nuspaustą bet koki mygtuką, kol pasigirs garso signalas. Užsidegs piktogramos.



Aktyvus režimas automatiškai išsijungia po 30 sekundžių.

3.5 Temperatūros mažinimo funkcijos: COOLMATIC ir FROSTMATIC

Temperatūros mažinimo funkcijos greitai sumažina temperatūrą pageidaujama skyriuje, kad maistas būtų tinkamai laikomas. Rekomenduojame suaktyvinti COOLMATIC, kad greičiau atvėsintumėte produktus ir jie nesušildytų jau šaldytuve esančio maisto, o funkcija FROSTMATIC greitai sumažina temperatūrą šaldiklyje, todėl šviežias maistas greitai sušąla.



Šios funkcijos automatiškai sustabdomos:

- COOLMATIC po 6 valandų;
- FROSTMATIC po 52 valandų.

Jeigu įjungta bent viena temperatūros mažinimo funkcija, temperatūros indikatorius yra išjungtas, kol veikia funkcija.

1. Norėdami įjungti COOLMATIC, vieną kartą paspauskite režimo mygtuką. Rodomas indikatorius COOLMATIC.
2. Norėdami kartu įjungti COOLMATIC ir FROSTMATIC, du kartus paspauskite režimo mygtuką. Rodomi indikatoriai COOLMATIC ir FROSTMATIC.
3. Norėdami įjungti FROSTMATIC, tris kartus paspauskite režimo mygtuką. Rodomas indikatorius FROSTMATIC.
4. Norėdami išjungti funkcijas, spauskite režimo mygtuką, kol išsijungs FROSTMATIC ir (arba) COOLMATIC indikatoriai.

3.6 Režimas ECO

Režimas ECO įjungtas, jeigu norimam skyriui nustatyta ši temperatūra:

- 4 °C šaldytuvo skyriui;
- -18 °C šaldiklio skyriui.

Rodomas režimo ECO indikatorius, kai funkcija įjungta.



Šios nuostatos garantuoja minimalias energijos sąnaudas ir tinkamas maisto išlaikymo savybes.



Režimas ECO yra išjungtas, kol funkcija DYNAMICAIR yra įjungta.

3.7 Funkcija DYNAMICAIR

Įjungus funkciją DYNAMICAIR, padidėja energijos sąnaudos (žr. skyrelį „Kasdienis naudojimas“).



Funkciją DYNAMICAIR galima įjungti automatiiniu būdu automatically

1. Norėdami įjungti funkciją rankiniu būdu, spauskite mygtuką DYNAMICAIR, kol pradės šviesti atitinkamas indikatorius. Rodomas indikatorius DYNAMICAIR.
2. Norėdami išjungti funkciją, spauskite mygtuką DYNAMICAIR, kol išsijungs indikatorius DYNAMICAIR.

3.8 Režimas DEMO

DEMO režimas suteikia galimybę naudoti skydelį nesuaktyvinant prietaiso.

- Norėdami įjungti šį režimą, 9 kartus paspauskite režimo mygtukas, kol ekrane pasirodys **DE**.
- Norėdami šį režimą išjungti, paspauskite režimo mygtukas ir palaikykite nuspaudę maždaug 10 sekundžių. Prietaisas vėl veiks įprastu režimu.

3.9 Įspėjimas dėl aukštos temperatūros

Temperatūros padidėjimą (pavyzdžiui, dėl elektros maitinimo pertrūkio ar

atidarytų durelių) šaldiklio skyriuje parodo:

- mirksintis skyriaus pasirinkimo mygtukas ir skyriaus indikatorius;
- girdimas garso signalas.

Norėdami atitaisyti įspėjimą, paspauskite bet kurį mygtuką. Garso signalas išsijungia.

Įspėjamieji indikatoriai mirksi tol, kol darbo sąlygos tampa įprastos.

3.10 Atidarytų durelių įspėjamasis signalas

Jeigu durelės paliekamos praviros kelias minutes, pasigirsta įspėjamasis signalas. Apie praviros dureles įspėjama tokiu būdu:

- mirksi skyriaus pasirinkimo mygtukas ir skyriaus indikatorius;
- girdimas garso signalas.

Atkūrus normalias sąlygas (uždarius dureles), įspėjamasis signalas išsijungiamas. Veikiant įspėjamajam signalui, jį išjungsitė paspaudę bet kurį mygtuką.

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

4.1 Pirminis maitinimo įjungimas



DĖMESIO

Prieš įkišant maitinimo kištuką į lizdą ir pirmą kartą įjungiant prietaisą, prietaisas bent 4 valandas turi stovėti stačias. Taip alyvai bus pakankamai laiko sutekėti į kompresorių. Kitaip kompresorius ar elektroninės dalys gali būti sugadintos.

4.2 Užšaldytų produktų laikymas

Šaldytuvą-šaldiklį įjungus pirmą kartą arba po ilgos pertraukos, prieš sudedant produktus į skyrių, prietaisą reikia įjungti mažiausiai prieš 2 valandas, įjungus

funkciją FROSTMATIC. Naudodami šaldiklio stalčius, norimą maisto produktų pakuočių rasite greitai ir lengvai. Jei dėsite didelį produktų kiekį, iš prietaiso ištraukite visus stalčius, išskyrus apatinį stalčių, kuris jam skirtoje vietoje turi būti tam, kad būtų užtikrinta gera oro cirkuliacija. Ant visų lentynų galima dėti maistą, kuris išsiikiša nuo durelių iki 15 mm.

4.3 Šviežių maisto produktų užšaldymas

Šaldiklio skyriuje galima užšaldyti šviežius maisto produktus ir ilgai laikyti užšaldytus arba visiškai užšaldytus.

Norint užšaldyti nedidelį šviežių maisto produktų kiekį, esamos nuostatos keisti nebūtina.

Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, funkciją FROSTMATIC įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami užšaldyti skirtus maisto produktus į šaldiklio skyrių.

Užšaldyti skirtus produktus dėkite į viršutinį skyrių.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas, nurodytas duomenų lentelėje, prietaiso viduje esančioje plokštelėje.

Užšaldymas trunka 24 valandas: tuo metu į šaldiklį negalima dėti daugiau produktų.

Pasibaigus užšaldymo procesui, vėl nustatykite reikiamą temperatūrą (žr. „Funkcija FROSTMATIC“).



Esant tokioms sąlygoms, šaldytuvo skyriuje temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C. Jeigu taip atsitiktų, temperatūros nustatymo rankenėlė nustatykite aukštesnės temperatūros nuostatą.

4.4 Šalčio akumuliatoriai

Šaldiklyje yra mažiausiai vienas šalčio akumuliatorius, kuris pailgina laikymo trukmę tuo atveju, jeigu nutrūktų elektros tiekimas.

4.5 Modulis FreshBox

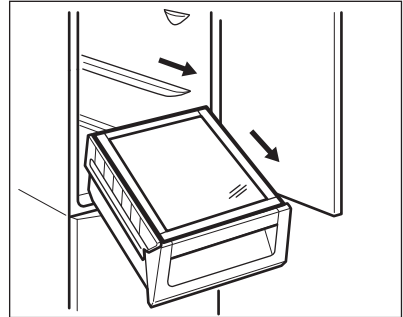
Šio modulio stalčiuje galima laikyti šviežią maistą, pvz., žuvis, mėsa, jūros gėrybes, nes jame temperatūra yra žemesnė nei likusioje šaldytuvo dalyje.



DĖMESIO

Prieš dėdami arba išimdami modulį FreshBox į / iš prietaiso, išimkite stalčių MaxiBox ir stiklo dangtelį.

Modulis FreshBox turi bėgelius. Išimdami modulį iš šaldytuvo skyriaus, patraukite jį link savęs ir išimkite krepšį pakreipę jo priekį žemyn.



4.6 DYNAMICAIR

Šaldytuvo skyriuje įrengtas automatinis įtaisas, kuris leidžia greitai atšaldyti maisto produktus ir užtikrina vienodesnę temperatūrą šaldytuvo skyriuje.

Prireikus galima įjungti įtaisą rankomis (žr. skyrių „Funkcija DYNAMICAIR“).

5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

5.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



DĖMESIO

Nenaudokite valomųjų priemonių ar šveičiamųjų miltelių, nes jie pažeis dangą.

5.2 Reguliarus valymas



DĖMESIO

Netraukite, nejudinkite ir nepažeiskite jokių korpuso viduje esančių vamzdelių ir (arba) kabelių.



DĖMESIO

Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos.

**DĖMESIO**

Kai šaldytuvą perkeliate, jį kelkite už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.

Prietaisą būtina reguliariai valyti:

1. Vidų ir priedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.
2. Reguliariai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad jie būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
3. Nuplaukite ir gerai nusausinkite.
4. Jeigu pasiekiami, prietaiso gale esantį kondensatorių ir kompresorių valykite šepetėliu.
Toku būdu pagerinsite prietaiso veikimą, bus mažiau sunaudojama elektros energijos.

Apatinę lentyną, skiriančią vėsesnį skyrių nuo skyriaus, galima išimti tik valymui. Traukdami tiesiai ištraukite lentyną.



Norint užtikrinti tinkamą FreshBox skyriaus veikimą, išvalius žemiausią lentyną ir dengiamąsias plokštes, jas privaloma įdėti atgal į jų pradinę padėtį.

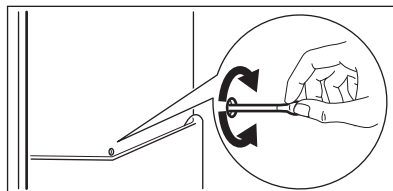
Šiame skyriuje virš stalčių esančias dengiamąsias plokštes galima išimti ir išvalyti.

5.3 Atitirpinimas

Jūsų prietaisas yra bešerkšnis. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei

ant sienelių, nei ant maisto produktų šerkšnas nesiformuoja. Šerkšnas nesiformuoja todėl, kad šio skyriaus viduje nenutrūkstamai vyksta šalto oro cirkuliacija; orą cirkuliuoja automatinio būdu valdomas ventiliatorius. Atitirpęs vanduo latakų nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

Labai svarbu reguliariai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.



5.4 Laikotarpiai, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Prietaisą ir visus priedus išvalykite.
4. Dureles palikite atidarytas, kad nesikauptų nemalonūs kvapai.

6. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

**ĮSPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

6.1 Ką daryti, jeigu..

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas netinkamai pastatytas.	Patikrinkite, ar prietaisas stabiliai stovi.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Įsijungia garsinis ar vaizdinis įspėjamasis signalas.	Kamera neseniai buvo įjungta ir temperatūra tebėra per aukšta.	Žr. „Įspėjimas apie atidarytas dureles“ arba „Įspėjimas apie aukštą temperatūrą“.
	Temperatūra prietaise per aukšta.	Žr. „Įspėjimas apie atidarytas dureles“ arba „Įspėjimas apie aukštą temperatūrą“.
Temperatūros ekrane rodomas kvadrato simbolis, o ne skaičiai.	Temperatūros jutiklio triktis.	Kreipkitės į artimiausią įgaliojimą aptarnavimo centrą (aušinamoji sistema ir toliau šaldys maisto produktus, tačiau bus neįmanoma reguliuoti temperatūros).
Lemputė nešviečia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
Lemputė nešviečia.	Perdegusi lemputė.	Kreipkitės į artimiausią įgaliojimą aptarnavimo centrą.
Kompresorius veikia be perstojo.	Netinkamai nustatyta temperatūra.	Skaitykite skyrių „Naudojimas“.
	Vienu metu įdėta daug maisto produktų.	Palaukite kelias valandas ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Per aukšta patalpos temperatūra.	Žr. klimato klasių schemą techninių duomenų plokštelėje.
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šalti.	Prieš dėdami maisto produktus į prietaisą, palaukite, kol jie atvės iki kambario temperatūros.
	Įjungta funkcija FROSTMATIC.	Žr. „Funkcija FROSTMATIC“.
	Įjungta funkcija COOLMATIC.	Žr. „Funkcija COOLMATIC“.
Paspaudus jungiklį FROSTMATIC arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.
Paspaudus jungiklį COOLMATIC arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Tai normalu ir ne sutrikimas.	Kompresorius įsijungia po kurio laiko.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Į šaldytuvą teka vanduo.	Užsikimšo vandens išleidimo anga.	Išvalykite vandens išleidimo angą.
	Maisto produktai neleidžia vandeniui nutekėti į vandens rinktuvą.	Patikrinkite, ar maisto produktai neliečia galinės sienelės.
Ant grindų yra vandens.	Atitirpusio vandens nutekėjimo vamzdelis veda ne į garinimo indą, esantį virš kompresoriaus.	Pritvirtinkite atitirpusio vandens nutekėjimo vamzdelį prie garinimo indo.
Nepavyksta nustatyti temperatūros.	Įjungta funkcija FROSTMATIC arba COOLMATIC.	Patys rankomis išjunkite FROSTMATIC arba COOLMATIC, arba palaukite, kol ši funkcija bus atkurta automatiškai, ir nustatykite temperatūrą. Žr. skyrių „Funkcija FROSTMATIC arba COOLMATIC“.
DEMO rodoma ekrane.	Prietaisais veikia demonstraciniu režimu.	Laikykite maždaug 10 sekundžių nuspaudę režimo mygtuką, kol pasigirs ilgas signalas ir ekranas trumpam išsijungs.
Temperatūra prietaise per žema / per aukšta.	Nustatyta netinkama temperatūra.	Nustatykite aukštesnę arba žemesnę temperatūrą.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš sudėdami maisto produktus, juos atvėsinkite iki kambario temperatūros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu sudėkite mažiau maisto produktų.
	Įjungta funkcija FROSTMATIC.	Žr. „Funkcija FROSTMATIC“.
	Įjungta funkcija COOLMATIC.	Žr. „Funkcija COOLMATIC“.



Jei problemos išspręsti nepavyko, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

6.2 Lemputės keitimas

Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus lemputė.

7. ĮRENGIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Padėties parinkimas

Prietaisą įrenkite sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, kurioje aplinkos temperatūra atitiktų klimato klasę, nurodytą prietaiso duomenų lentelėje:

Klimato klasė	Aplinkos oro temperatūra
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

7.2 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Šis prietaisas turi būti išžemintas. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas neįžemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.
- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

7.3 Prietaiso įrengimas ir durelių atidarymo krypties keitimas

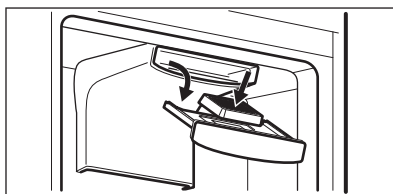


Žr. atskiras įrengimo (vėdinimo reikalavimų, išlygiavimo) ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijas.

7.4 Filtro CLEANAIR CONTROL įrengimas ir keitimas

Pristatant prietaisą anglies filtras yra plastikiniame maišelyje – taip užtikrinama, kad jis tinkamai veiks. Filtrą reikia įdėti į stalčių prieš įjungiant prietaisą.

1. Atidarykite stalčių.
2. Iš plastikinio maišelio išimkite filtrą.
3. Įdėkite filtrą į stalčių.
4. Uždarykite stalčių.



Anglies oro filtrą reikia keisti kartą per metus, tada jis savo funkciją atliks veiksmingiausiai.

Naujų aktyviųjų filtrų galite nusipirkti iš vietos prekybos atstovo.



Oro filtras yra vienkartinio naudojimo priedas, todėl jam garantija netaikoma.

8. TECHNINĖ INFORMACIJA



8.1 Techniniai duomenys

Aukštis	2 000 mm
Plotis	595 mm
Ilgis	642 mm
Saugus laikas dingus elektrai	20 val.

Įtampa	230–240 V
Dažnis	50 Hz

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, kuri yra ant prietaiso išorinės ar vidinės pusės, ir energijos plokštelėje.

9. APLINKOS APSAUGA

Perdirbkite visas medžiagas, pažymėtas simboliu . Tinkamai šalinkite visas pakuotės medžiagas ir padėkite išsaugoti aplinką ir būsimas kartas. Nešalinkite elektros įrangos, pažymėtos  simboliu

kartu su buitėmis atliekomis. Visas elektros prekes šalinkite atitinkamame vietiniame atliekų surinkimo punkte, per vietos valdžios tarnybas arba komercinius atliekų perdirbimo centrus.

www.aeg.com/shop



280156036-A-162016

